

手を、とりあうこと。



2011年8月3日発生  
タイ国内 メラウ、メラマルアン難民キャンプでの  
洪水支援事業 進捗報告④

2011年11月10日



公益社団法人シャンティ国際ボランティア会

手を、とりあうこと。

# SVAの取組み

	項目	内容
初動対応から復旧対応まで	1	メラマルアン第3図書館再開のために 書架、備品、書籍、泥だし、片付けなど
	2	メラウ第1図書館前の道路修繕 道路修繕のための、石や砂、鉄線、作業費の一部負担 ＜全ての道路修繕に必要額約130万円＞
	3	メラマルアンの教育支援 生徒629人への文具(ノート、ペン、消しゴム)橋が再建されるまでのボート用のガソリン代などの一部 ＜総必要額は約60万円＞
	4	メラマルアンセクション7A橋の修繕 橋再建のための資材(竹、釘、木材など)、作業費の一部負担 ＜橋の再建には約80万円必要＞
	5	メラマルアン第9保育園の移転・建設 建設用資材(竹、釘、木材など)、作業費
	6	メラマルアン第2図書館洪水対策工事 資機材(セメント、砂、石)作業費等
	7	メラウ第1図書館の修繕費 フェンス、トイレ、門修繕のための資機材(セメント、フェンス用鉄線)等



キャンプ設立以来初めての大规模水害が発生。戦闘から逃れてきた人々は、わずかな生活用品を手に再び安全な地を求め逃れました。300戸以上が被災し、SVAの図書館も甚大な被害を受けました。



手を、とりあうこと。

## 1. メラマルアン第3図書館再開に向けての取組み

期間	内容
8月3日	水害発生。2mの高さまで泥水に浸かる
8月上旬-中旬	道路開通後、被害状況の確認。関係機関との調整
8月29日-9月9日	水が引くのを待って、泥出し、掃除
9月中旬	必要な資機材、備品、書籍の購入
9月27日	タイ内務省より、図書館再建許可取得
9月下旬-10月上旬	再建用資機材、本棚の搬入
10月上旬-中旬	外壁、内壁、本棚の塗装
10月下旬-11月上旬	書籍・備品の搬入、登録作業
11月末	図書館再開予定

# キャンプまでの道



キャンプまでの道  
悪路を何時間も進んだ先にキャンプはある



# 甚大な被害を受けたメラマルアン第3図書館



泥に埋まっていた外壁も修繕し、塗り直しました



# 館内で使用する備品の購入、運搬も終了



本棚の修繕も徐々に進んでいます



現在は、書籍の登録作業を進めています



手を、とりあうこと。

## 2. メラマルアン第9保育園の移転・建設

(生徒数：148名、教員数：11名)

期間	内容
8月3日	水害発生により、危機的状況に陥る
8月中旬	道路開通後、被害状況の確認。関係機関との調整
8月下旬－9月上旬	保育園の移転決定に伴い、SVAへ支援要請
9月下旬	必要な資機材購入、搬入
10月中旬	タイ内務省、キャンプ委員会により保育園移転地決定
10月中旬－下旬	土地の整備開始
11月上旬	保育園建設開始
11月下旬	建設終了予定
12月上旬	保育園再開予定

# 洪水により地面が流され、危機に直面していた保育園



## その後の増水により、さらに傾いた保育園



園児の安全を守れないため、  
再建が終了するまで休園中の保育園



# 保育園移転先の土地 これから山を切り開いていく



# 保育園の土地を調査する、建設担当者





リ・ナ・ポー園長  
(51歳)

「過去にも何度も川の増水により、保育園は危機に直面してきましたが、今回のように大きな被害を受けたことはありませんでした。園児の安全を確保できない中で子どもを預かることはできず、両親も心配で子どもを保育園に通わせることもできません。一日も早く安心できる場所で保育園を再開できることを望んでいます。」

子供たちがまた笑える日を目指し、引き続き復旧作業に取り組んでまいります。（写真：保育園の先生）

